No. 16.

La Bibliothèque du

ABONNEMENTS

Canada et Etats-Unis - -Europe (compris le port) - -

TARIF DES ANNONCES:

lère insertion, par ligne...... 12 cts

Gnaque insertion subséquente 10 "

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA EST PUBLIÉ

LE MERCREDI DE CHAQUE SEMAINE

A SAINT-BONIFACE, MANITOBA Par la Cie Canadienne de Publicatior.

Toute communication concernant le journal doit être adressée à EDMOND TRUDEL, Directeur, Saint-Boniface, Man.

Canada.

DUNCAN MACARTHUR, ECR,

HON, JOHN SUTHERLAND

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE LE FEU

"The North West Fire Insurance Co'v of Manitoba."

Organisee en 1883. Déposé au ouvernement de Manitoba - - - -10,000

110,000 Cette Cie offre plus d'avantages (surtout aux cultivateurs) que toute autre

compagnie faisant affaires dans cette province. Elle est la seule qui assume le risque des dommages causés par le vent, les cyclones; | fins. etc, en sus du feu et de la foudre, et cela au même taux. Cette compagnie accepte des billets à longs termes en paiement des primes, lorsque

M. Jos. T. Dumouchel, agent de la compagnie, et bien connu du public, se fera toujours, comme par le passé, un plaisir de donner les informations voulues concernant toute affaire d'assurance G. W. GIRDLESTONE. JOS. T. DUMOUCHEL,

Nos. 375 et 377 Rue Principale, Winnipeg.

SANTÉ POUR TOUS!!

PILULES et ONGUENT HOLLOWAY. LES PILULES

Purifient le Sang, corrigent tous les Derangements du FOIE, de l'ESTOMAC et des INTESTINS

Elles fortifient et restituent la Santé à des Constitutions délabrées, elles sont auss inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Feminin de tout âge. Pour les enfants ainsi que pour les personnes âgées sont invaluables.

L'ONGUENT

Est un remède infaillible pour les Maux des Jambes, ceux des Seins, Blessures Anciennes, Plaies et Ulcères. Il est fameux pour la Goutte et Rhumatisme, Et pour tous les Dérangements de la Poitrine il est de même sans égal. OUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE, LES RHUMES, LA TOUX.

Gon'lements Glanduleux, et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour 1a.7.11.89. les membres contractés et jointures raides il agit comme un charme. Ces Médecines sont préparées seulement à l'Etablissement du Professeur Holloway,

78, NEW OXFORD STREET, auparavant 533, Oxford Street, Et se vendent à 1s. 11d., 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., 22s, et 33s. le Pot ou lá Bolte, et on peut les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers.

s'il n'y a pas l'adresse 533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.



Trudeau &

.- BOUCHERS, :-.

AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.

Pour acheter des viandes de choix il faut aller chez F. TRUDEAU & FILS.

En Gros et en Detail.

BŒUF, LARD FRAIS, LARD SALÉ, VEAU, MOUTON, VO-LAILLE, VIANDE FUMÉE, ETC.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE QUI SONT ACHETÉS AU COMPTANT.

--- AUSSI ---

Une visite est respectueusement sollicitée.

Venez et jugez.

Nos prix sont des plus modérés. F. TRUDEAU & FILS.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER GRAND CENTRAL DU NORD-OUEST.

A VIS est donné par le présent qu'une demande sera faite au parlement du Canada, à sa prochaine session, afin d'obdu Nord-Ouest, et l'acte qui la ratifie, en donnant pouvoir à la compagnie, au moyen d'un règlement passé à cet effet, de fixer le nombre de directeurs qui constitueront un quorum pour la transaction des affaires de la compagnie, et pour d'autres

> Par ordre. ARTHUR CODD,

9i 31.12

AVIS.

Demande sera faite au parlement du Ca- Exeter, nada, à sa prochaine session, afin d'obte- Hamilton, nir un acte autorisant la Compagnie de London, chemin de fer Canadien du Pacifique à Meaford, prendre et employer les terres requises pour faire les affaires télégraphiques autorisées par sa charte, et assimilant ses pouvoirs sous d'au'res rapports à ceux donnés électrique.' 91 10.12

BEAUREGARI

Coin des avenues Taché et Provencher, Saint-Boniface, Manitoba.

Avantageusement situé à l'entrée du oont Saint-Boniface. Salle de billard, piano, etc., Liqueurs et cigares de première qualité.

DE CHAPOTEAUT.

Principes Actifs Extraits DE L'HUILE DE FOIE DE MORUE Le Morrhuol est contenu dans des petites capsules solubles, dont chacune eprésente une cuillerée à thé d'Huile de Foie de Morue.

NI GOUT. NI ODEUR. MORRHUOL. Les expériences faites es hôpitaux, et son usage suivi ont rouvé que le Morrhuol est plus efficace que l'Huile de Foie de Morue, et que la Bronchite, le Rhume, les Sueurs Noc-turnes, les Maux de Poitrine et les Maux

LES ENFANTS PALES et Débiles, s insappetu, et ceux qui sont atteints de Ma'odies de la Peau, Scrofules, Rachiisme, Croutes, Plaies Suppurantes dans e Cou, et qui sont continuellement sans meil et sans Repos, trouvent dans le MORRHUOL les propriétés curatives mantes que réclament ces affec-du reste l'accroissement de l'ap-

LA SANTE FLORISSANTE extraordinaires de ce remède. 100 CAPSULES DE MORRHUOL: PRIX \$1 00.

EMULSION CURES

BRONCHITIS COUCHS COLDS Wasting Diseases

SCROFULA

Wonderful Flesh Producer. Scott's Emulsion is rot a secret remedy. Containing the stimulating Hypophoshites and Pure Norwegian C d Liver Oil, the potency of both being largely increased. is used by Physicians all over the world.

PALATABLE AS MILK. 50c. and \$1.00 Sold by all Druggists.

LA BANQUE MOLSON. REPRODUCTIONS.

INCORPORÉE D'APRÈS UN ACTE DU PARLEMENT EN 1855.

tenir un acte modifiant la charte de la Capital, tout payé - - - \$2,000,000 \$500.000 Compagnie de chemin de fer Grand Central Fond de réserve - - - 1,100.000 BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL.

DIRECTEURS : John H. R. Molson, Président. R. W. Shepher I, Vice-Président, S. H. Ewing, W. M. Ramsay, H. Archibald,

S. Finley, Sir D. L. Macpherson, K.C M.G. F. Wolferstain Thomas, Gérant-Général, A. D. Durnford, Inspecteur, SUCCURSALES:

Aylmer, Ont, Montreal, St. Hyacinthe, Q. Morrisburg, St. Thomas, Ont Norwigh, Clinton. Toronto, Owen Sound, Trenton. Ridgstown, Waterloo, Ont., Smith's Falls, West Toronto Jc Sorel, P.Q., Woodstock, Ont.

SUCCURSALE DE WINNIPEG.

Une succursale de cette banque a été la bâtisse actuellement occupée par la compagnie dite Manitoba Mortgage & Investment Co., avenue du Portage, Winnipeg. Patronage sollicité,

WM. G. NICHOLLS,

A FLAG



SCHOOLHOUSE

The movement for hoisting the Canadian dag on the schoolhouses on anniversaries of noted events in our history is spreading rapidly throughout the **Dominion** and evoking the

Empire ias done its share in helping on this moven

my awarding a handsome fing to one school in such county of Ontario, but the number of entairies from all piers of the Dominion as to now flags can be obtained by oth r schools has leternined the publishers of THE EMPIRE to offer a hands one

CANADIAN FLAG of b at bunding, 12 feet org (regular price \$15), is a premium for 30 new yearly subscribers to the \$1.50 or eight new yearly subscribers to THE D \$1.50 or eight new yearly subscribers to THE D \$1.50 prince at \$5 per annum, or a pro, tip. of each, one subscription to Daily counting for FOUR

Every school in the Dominion ought to have a national flaz, and this offer presents an op-portunity for each obtaining it without cost, and with little trouble. Let those who and with bittle trouble. Let those who are interested in getting a flag for their school-house join in getting up a club, and while sub-scribers get full value for the r money in the best newspaper in the Don in n, the school obtains its flag I K.E. OF COSF. The WIEXLY EMPIRE has recently been enlarged to twelve pages, and is how, without loubt, the best weekly newspaper in Canada, while the reputation of THE DAILY EMPIRE as the leading morning journal of the Dominion is well known. ion is well known.
Send for sample copies and special clubbing lists, and go in for a flag for your school. ADDRESS THE EMPIRE, Toronto.

ON DEMANDE Un agent pour la vente, dans le Manitoba

et le Nord-Ouest, du PORTEUR DECAUVILLE,

chemin de fer portatif à pose instantanée, ouvant servir avec économie dans toutes es industries où il y a du transport à effectuer. Pour conditions et renseignements,

s'adresser à E. RODIER, Représentant au Canada de la Société Décauville, ainé, 30 Rue St. Jacques,

jno.13.6.89.

Ici-bas tous les lilas meurent, Tous les chants des oiseaux sont courts Je rêve aux étés qui demeurent Toujours

ICI-BAS

Ici-bas les lèvres effleurent Sans rien laisser de leurs velours ; Je rêve aux baisers qui demeurent

Toujours lci-bas tous les hommes pleurent Leurs amitiés ou leurs amours : Je rève aux couples qui demeurent

Toujours..... SULLY-PRUDHOMME.

LES FONCTIONS

comme de la richesse. son sac. Pour quelqu'un qui n'a jour-là, après vêpres, de vifs rerien, le possesseur de trente mille proches sur sa coupable négli- ment en bas de sa monture, et il francs est un richard.

Je propose une définition toute francs. Je suis pauvre.

et que la façon de les remplir pouvaient réparer son imprudent in excelsis" n'était pas achevé tre les hommes.

Boileau a dit il y a longtemps: Soyez plutôt maçon, si c'est votre métier.

ble d'être un bon poète, dépê- veux être sur ton dos. chez-vous de vous faire maçon, Le diable accepta, mais il posa pour être honorable et honoré, et une condition au chanoine. rôles. "Vous, dit-il, vous serez m'appartiendras. l'empereur. Et vous, vous serez Lc bon chanoine hésita un ins- me l'apporteras. diens? Est-ce celui qui joue partenir, jamais. 'empereur, ou celui qui jone le talent dans le rôle qui lui a été expédients, il accepta.

JULES SIMON.

LE CHANOINE DE CAM-BREMER

reur sifflé.

La Normandie est fertile en lé-

Le Chapitre, sans doute à cause follets.

de son humeur un peu tracassière, avait été condamné en cour de trouvait sans doute son fardeau Rome à y envoyer chaque année un peu lourd, s'ingénia de mille l'un de ses membres pour chanter manières pour s'en débarrasser. l'épître de la messe de minuit, Il improvisa un distique latin sous peine pour le chanoine dé- dont le sens est toujours le même, signé à cet effet de payer une qu'on en commence la lecture

On était en l'an 1537 et jusque ment exécutée. Quand vint le mortibus ibit, amor." nature, redoutant un long voyage soudain devant toi."

très forte amende.

départ. -Il en est de la fonction sa paresse; il laissait dire, tant ver. Que faut-il avoir pour être et si bien que la veille de Noël il aux compagnies constituées en vertu de ouverte le 2 janvier 1891, pour la transac- riche ? Cent mille francs ? Un se chauffait encore fort tranquill'Acte des compagnies de télégraphe tion d'affaires générales de banque, dans million? Un milliard? Chacun lement au coin de son feu. Le moment où on chante l'introit de répondra suivant la pesanteur de doyen du Chapitre lui adressa ce la messe de minuit.

> différente. Etre riche, c'est avoir il rentra chez lui, prit à peine le tendre à la porte de l'église, lorsun revenu supérieur à sa dépense. temps de souper et se retira tout que celui-ci rappela les termes Mon revenu actuel n'est que de soucieux dans sa chambre. Il de leur marché. 1,200 francs, mais ma dépense était plus que temps de prendre n'en dépasse pas 1,000. Je suis un parti. Les chemins de fer retour? lui dit-il. donc riche. Au contraire, j'ai un n'étaient pas inventés; l'eussentbeau million de rentes, mais je ils été qu'il n'avait plus maté- le chanoine. dépense annuellement 1,200,000 riellement le temps d'arriver à Rome pour minuit. Que faire ? longues heures et il entra dans Je soutiendrai toujours que Puisque les hommes, avec leurs la basilique. Mais il avait affaire toutes les fonctions sont égales lents moyens de locomotion, ne à un habile ouvrier, et le "Gloria constitue seule une inégalité en- retard, il s'adresserait au diable. quand, sous la figure d'un enfant

> portes cette nuit même à Rome, Je prends pour moi cette ma- (et cherchant dans son esprit ce répondit maître Jean Patyr. , xime, avec cette différence que qu'il y a de plus rapide au monde) Boileau croit prononcer une sen- nous voyagerons, ajouta-t-il, en et s'en alla en pestant et en jutence de juge et que, pour moi, " pensée de femmes," cela sera rant qu'il aurait raison de ce rusé c'est un conseil d'ami. Oui, mon plus rapide que le vent. Attends- chanoine. La première phrase de ami, puisque vous êtes capable moi sous les orgues de la cathé- l'épître n'était pas achevée qu'il d'être un bon maçon et incapa- drale. Ce soir, à neuf heures, je revenait lui souffler dans l'oreille :

en grande hâte.

troupe de comédiens, à laquelle m'occuper. Si tu me laisses une force de la frotter dans les eaux

le mendiant." Quel est le plus tant. Il voulait bien se servir grand homme des deux comé- du diable, mais risquer de lui ap- de ce nouveau travail : maître

mendiant? Vous n'y êtes pas. pressante, et comptant sur son bla tout à coup qu'un léger nuage C'est celui qui déploie le plus de imagination qui était fertile en passa entre lui et le livre, et une départi. Il vaut mieux être le Il se rendit à la cathédrale, en-

mendiant applaudi que l'empe- tonna le Domine labia de matines, puis rejoignit sa monture qui avait été fidèle au rendez-vous.

gnal du départ. gendes, et c'est en traversant der- airs et avec une rapidité vertigi- ne savait plus qu'inventer. Que nièrement la ville de Bayeux que neuse, emporté vers le midi. Les ne pouvait-il envoyer son perséje recueillis celle du chanoine de lumières des grandes villes pas-cuteur au diable? Enfin une idée saient sous lui comme des feux- lumineuse surgit dans son esprit.

Le voici sur mer. Satan qui soit à droite, soit à gauche :

"Signa te, signa, temere me là cette pénitence avait été fidèle- tangis et angis, Roma tibi subito

jour de maître Jean Patyr, cha- Ce qui signifie en français: noine de la prébende de Cambre- " En vain tu me talonnes et me mer, de se diriger vers la Ville presses, signe-toi, signe-toi; atn-Sainte, notification lui en fut si, grâce à ma course rapide. faite; mais un peu frondeur de Rome, l'objet de tes vœux, sera

en si froide saison, il fit la sourde | Mais le chanoine qui savait ce oreille. Les jours succédaient qu'un signe de croix opère sur le aux jours et il ne parlait point de diable, se garda bien de se signer : il n'avait nulle envie que sa mon-Ses collègues le raillaient de ture le jetât à l'eau pour se sau-

> -Va. lui dit-il, et vite encoro! Le voici à Rome. Il arrive au

Maître Jean Patyr sauta lesteallait sans plus de cérémonie Troublé et presque repentant, donner l'ordre au diable de l'at-

-Que vais-je faire jusqu'à ton -Dépave la ville, lui répondit

Il pensait l'occuper ainsi de Il l'appelle donc: Satan arrive de chœur, Satan s'approcha du chanoine et vint lui dire à l'o-

-Il faut, dit-il, que tu me reille que la ville était dépavée. Et bien, va la repaver, lui

Le diable se mordit les lèvres, -C'est fait, j'attends tes ordres.

Après un moment de réflexion : -Ecoute, dit maître Patyr, va ne fattes pas la sottise d'écrire — Tout le temps que je serai à chez le boucher voisin, tu trou-des vers. Nous sommes dans ce ton service, lui dit Satan, il fau-veras à l'étal la peau d'un moumonde, voyez-vous, comme une dra que tu trouves moyen de ton noir; prends-la, il faut qu'à

l'auteur de la pièce distribue les minute seulement d'oisiveté, tu du Tibre, tu la blanchisses Quand elle sera blanche comme neige tu Satan fut un peu désappointé

Patyr se crut en sûreté et conti-Cependant la nécessité était nua sa lecture. Mais il lui semvoix murmura:

> -La voilà. C'était en effet la peau de mouton devenue blanche. Satan

savait la chimie. Hélas! que Il s'installa le plus commodé- faire? Une sueur froide-perlait ment possible sur le dos du diable sur le front de maître Jean Paet donna sans plus tarder le si- tyr. Tous les yeux s'arrêtaient sur lui et l'on se demandait d'où Aussitôt, il fut enlevé dans les pouvait venir son hésitation. Il -Près de cette église, lui dit-

==AU FEU! AU FEU!

Marchandises vendues sans reserve chez

G-7-3-7-60

Hardes-Faites, Fourrures, Vetements de dessous, Tweeds pour habillements, Etc.

TOUT EST SACRIFIE

Ne manquez pas de venir nous voir au

21.1.91

No. 324 RUE PRINCIPALE.

Enseigne des Ciseaux d'Or.

comme tu às blanchi la peau de nous devous avoir une élection gê

sortit la tête basse. Il chercha forces sur les questions qui in était si noire que la besogne fut longue et difficile, aussi l'Epître de Manitoba. s'acheva-t-elle en paix.

Le chanoine alla ensuite déposer ses ornements à la sacristie où il demanda à voir le titre original en vertu duquel le Chapitre de Bayeux était obligé d'envover un chanoine à Rome tous les ans. Il fit mine de l'examiner avec beaucoup d'attention, mais ayan aperçu un brasier, il se retourna brusquement et le jeta sur le feu, qui le consuma en un instant. Profitant de la stupeur causée par un acte si hardi, il s'échappa et courut sur les bords pas les quantités suivantes : du Tibre, où le diable travaillait | 1.800 pieds linéaires de billots à construcavec ardeur à blanchir son usurier. L'ouvrage n'avançait guère, guère, et lorsqu'il aperçut maître Jean' Patyr, il abandonna sa les-

Notre chanoine enfourcha prestement sa monture et reprit la route de la Normandie. Il entrait dans la cathédrale de Bayeux comme on achevait Laudes. Son voyage avait duré quatre heures Ses confrères l'entourèrent et lui demandèrent ironiquement s'il avait bien dormi.

Jean Patyr, sans se facher de leur moquerie, leur raconta les détails de son étonnant voyage et comment il les avait délivrés d'une servitude humiliante. On rit beaucoup de l'aventure. Son heureux dénouement fit pardonner le peu d'orthodoxie du moyen | mille. employé.

Le diable désappointé, renonça pour toujours à voiturer par air et par mer, à l'heure où la course, pour le service des gens d'église, reconnaissant qu'il n'y a rien à gagner avec eux et qu'il faut faire une grande différence entre le malin esprit et un esprit malin.

GEORGES DE BOISSONNET.



Mercredi, 28 Janvier 1891.

POLITIQUE FEDERALE

Depuis quelques jours, les dépêches nous annoncent la dissolu. tion du parlement fédéral, et la presse en général s'occupe de ces rumeurs et discute les probabilités.

Il est cerendant certain qu'il se passe quelque chose d'inusité à Ottawa. Quoiqu'il en soit, si le gouvernement en est arrivé à une décision, il a eu soin de la bien cacher, même à ses amis les plus ardents.

Il est bien connu, dit une dépêche après 46 Vic., c. 17, s. 45. d'Ottawa au Star, de Montréal, que le premier ministre de la Puissance possède à un haut degré le don de se taire, et l'opinion prévaut, dans le public, qu'il n'a pas l'habitude de confier, même à ses collègues, des questions de cette nature. Parfois, sans doute, il sonde le terrain et note les résultats obtenus, mais il regarde la décision finale comme la prérogative exclusive du premier

Dans la circonstance actuelle, il est prudent de dire qu'on n'en est pas arrivé à une décision finale. Beaucoup de politiciens prédisent une session courte avec un ajournement jusqu'à l'automne comme prélude aux élections générales.

D'autre part, voici ce que nous annoncent les dernières nouvelles d'Ottawa:-Le remaniement du cabinet est inévitable avant les élections générales, le premier ministre trouvant que les dissentions se font trop vivement sentir. On donne comme assez bien fondés les changements suivants: I'hon. M. Colby deviendrait secrétaire d'état, tandis que l'hon. M. Chapleau passerait au ministère des postes. Sir John se trouvant accablé d'ouvrage laisserait le département des chemins de fer et canaux à l'hon M. Haggart et reprendrait son ancienne position de président du conseil, abandonnée à regret A Sir Adolphe Caron succederait l'hon. M. Ouimet, orateur de la chambre. Sir Adolphe serait nommé lieut-gouverneur de la province de Québec, remplaçant le lieut-gouverneur Angers qui.serait nommé jugè. L'idée que de grands changements vont se faire est bien arrêtée parmi les employés civils.

Maintenant, que croire de tout cela? Suivant nous, il est probable qu'un remaniement de portéfeuille ait lieu, mais il ne nous paraît pas possible qu'il puisse se faire comme indiqué plus haut. Quel serait le représentant du district de Québec dans l'administration, advenant la retraite de Sir Adolphe? Nous ne lui en voyons point, et nous hésitons à croire qu'il consente à s'en

Enfin, nous ne sommes que sur

que tu blanchisses la conscience à toutes éventualités, et si de fait nérale, voyons à élire des hommes Le diable se sentit battu et qui nons appuient de toutes leurs et trouva l'usurier, mais son âme | téressent si fort en ce moment la population catholique et française

LA COUPE DES BOIS

Comme il résulte souvent des difficultés entre les agents du gouvernement et les colons au sujet de la coupe des bois, soit pour l'usage de ces derniers ou pour le minerce, nous croyons utile de donner certains renseignements.

Chaque colon qui a obtenu une concession gratuite (homestead) sur laquelle il n'y a pas de bois, peut obtenir gratuitement un permis pour abattre sur les terres publiques une quantité de bois n'excédant

400 perches à toiture, 2,000 perches de tremble (n'excédant pas

pouces au gros bout).

80 cordes de bois sec pour chauffage. La concession qui précède n'est que pour les colons qui ont obtenu des homesteads et avant d'en avoir obtenu la pa-

Voici maintenant ce qui est accordé aux autres colons cultivateurs :

Bois sec, pour chauffage, pour leur propre usage et non pour vendre; mais n'ayant pas plus de 7 pouces de diamètre 10 cordes gratuitement; mais il faudra toutefois se munir d'un permis pour lequel n paie 25 centins.

Bois de corde vert 25 centins la corde. Poteaux de clôture, 8 pieds de long et a'excédant pas 5 pouces au petit Lout 1 centin chaque.

Perches de clôture, de tremble n'excédant pas 5 pouces au gros bout, \$2 par

Perches de tout autre bois, n'excédant pas 3 pouces au gros bout, } centin cha-

Billots de construction, de tremble, quand its n'excèdent pas 12 pouces au gros bout, 1 centin par pied linéaire.

Billots de construction, de pin, épinette blanche, épinette rouge, et tout autre bois non-énuméré, quand ils n'excèdent pas 12 pouces au gros bout, 1 centin par pied li-

Il ne sera pas donné de permis pour cou per du bois pour des sins de spéculation.

Il n'est pas permis de couper de bois surle domaine public sans avoir préalablement obtenu un permis du bureau des terres ou un officier dûment autorisé à en accorder. Tout détenteur d'inscription d'établissement qui, avant l'émission des lettres patentes, vendra du beis de son quart de section concédé à titre d'établissement ou de préemption, ou du lot boisé en dépendant. à des propriétaires de scieries ou à d'autres particulier, sans en avoir préalablement obtenu la permission du ministre, sera coupable d'abus de propriété (trespass), et pourra être pour ce fait poursuivi devant un juge de paix, et, sur conviction, sera passible d'une amende n'excédant pas cent piastres, ou d'un emprisonnement de pas olus de six mois, ou des deux peines à la ois, à la discrétion de la cour; et de plus, cette personne sera absolument déchue de ses droits d'établissement et de préemption, et le bois ainsi vendu sera sujet à saisie et confiscation de la manière prescrite ci-

PRINES PORTÉES CONTRE LES PERSONNES OUI

ABATTENT DU BOIS SANS AUTORISATION. Quiconque, sans autorisation, abat, ou emploie ou engage toute autre personne à abattre, ou à aider à abattre des bois de quelque espèce que ce soit, sur des terres ploie, engage ou aide toute autre personne à enlever ou à emporter des bois de quelque espèce que ce soit, ainsi abattus, n'acquiert aucun droit sur les bois ainsi abattus ni aucun droit à une rémunération pour avoir abattu ces bois et les avoir préparés pour le marché, ou les avoir transportés au marché ou vers le marché; et si ces bois ont été mis hors de la portée des autrement trouvé impossible de les saisir, la partie, en sus de la perte de son travail et de ses déboursés, encourra une amende de trois piastres au plus pour tout et chaque arbre qu'elle sera convaincue d'avoir abattu ou emporté, ou d'avoir aide à abattre ou emporter, en tout ou en partie : et cette amende sera recouvrable, avec les frais, à la poursuite et au nom de la Couronne, dans toute cour ayant juridiction en matières civiles jusqu'à concurrence du montant de l'amende; et, dans tous les cas, ce sera à la partie poursuivie de prouver qu'elle avait obtenu un permis ou une autorisation d'abattre et saisissante ou poursuivante, cu'elle est dûment employée sous l'autorité du présent acte, sera une preuve suffisante de ce fait, à moins que le defendeur ne prouve le

contraire, 46 Vic., c. 17, s. 60. Lorsqu'un agent des bois de la Couonne ou autre officier ou agent du ministre doutera si des bois ont été abattus avec autorisation ou non, ou sont ou non sujets à des droits de la Couronne, en tout ou en partie, il pourra s'enquérir de la personne ou des personnes en possession ou détenues. ayant la garde de ces bois quand et où ils ont été abattus; et s'il ne peut obtenir d'explications satisfaisantes à ce sujet, ous serment ou autrement, suivant qu'il l'exigera, il pourra saisir et détenir ces bois jusqu'à ce qu'il soit prouvé, à la salisfaction du ministre ou de l'agent ou officier des bois de la Couronne, que ces bois n'ont pas été abattus sans autosisation et ne sont sujets, en tout ou en partie, à aucun droit de la Couronne; et si cette preuve n'est pas faite dans les crente jours après la saisie, il pourra être disposé de ces bois comme de bois abattus sans autorisation, ou sur lesquelles les droits de la Couronne n'ont pas été acquittés, selon les circonstances du cas; et les droits pourront être recouvrés ainsi qu'il est prevu

VILLE DE SAINT BONIFACE.

ci-dessus. 46 Vic, c. 17, s. 62.

La nomination des candidats pour l'élection d'un maire et d'un conseiller en remplacement de MM. Turenne et McAnnany, démissionnaires, out eu lieu lundi, à l'hôte! de ville et ont donné le résultat suivant :

par l'hon, sénateur Girard et MM, C. comme école séparée. le terrain des probabilités. Nous Marcoux, E. Marcoux, L. Lauren-

E. Beaupré.

M. S. A. D. Buttrand propose par pour aviser aux meilleurs moyens possibles MM. A. Turner et M. Lamontagne. à adopter pour avoir une école séparée, et appuyes par MM. D. McAnnany et que le dit comité soit prié d'appeler une

conseiller pour le quartier No. 1 et soumis le rapport du dit comité et action prendre l'absurdité de ce système. voici les noms des candidats mis en

nomination: 1-M. S Gaudaur proposé par M. J. B. Lauzon, appuyé par M. C. Cus-2-M. L. J. A. Lévêque proposé

par M. M. Lamontagne, appr vé par M. W. Daignault. 3-M. J B. Joyal proposé par M. D. McAnnany, appuyé par M. A.

Turner. 4.-M. C. Marcoux proposé par M. H. Cusson, appuyé par M. F. Lé-

M. S. A. D. Bertrand ayant refusé la nomination, M. Bernier se trouve élu par acclamation maire de la ville de Saint-Boniface pour l'année courante.

Quant anx candidats pour repré senter le quartier No. 1 comme conseiller, la lutte se fera entre MM. Joyal, Lévêque et Marcoux, M. Gau daur ayant donné sa démission.

La votation aura lieu dans deux semaines.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-BONIFACE.

M. Charles Sauvé ayant donné sa démission comme un des conseillers de cette municipalité l'élection d'un antre est devenue nécessaire. La nomination a eu lieu hier à I hôtel de ville et voici quels sont les candidats: MM. Simon Trudeau, Joseph Riel et Henry Back.

Le vote se prendra le 10 février et il y aura deux bureaux de votation: un à la maison d'école de Saint-Boniface-Sud et l'autre à la résidence de M. J. B. Béliveau, dans la partie est de la municipalité.

NOS PENITENCIERS

Le dernier rapport du ministre de la justice sur les pénitenciers du Canada contient des renseignements intéressants. Nous allons en donner un aperçu aussi bref que possible.

An pénitencier de Kingston, le 30 juin dernier, il y avait 586 détenus, dont 565 hon mes et 21 femmes. Du 30 juin 1889 au 30 juin dernier, le nombre des décès a été de 7, celui des évasions de 6, celui des détenus envoyés aux asiles de 3. Quatre hommes et quatre semmes out été transférés de Saint-Vincent de Paul qu'à des colons, pour leur propre usage | à l'asile des criminels aliénés Le nombre .des détenus a augmenté de 32 pendant le dernier exercice.

> Au pénitencier de Saint-Vincent de Paul, le 30 jain 1889, il y avait 322 détenus; le 30 juin 1890 il y en avait 342, tous des hommes. La moyenne quotidienne est de 337. Il y a eu 2 évasions et 1 décès. L'augmentation dans le nombre des détenus a été de 20.

Au pénitencier de Dorchester, le 30 juin 1889, on comptait 162 déte nus, et le 30 juin 1890, 174. Il y a en une évasion et 1 décès. Un aliéédérales, ou enlève, ou emporte, ou em- ué et dix femmes out été envoyés entrevoyaient dans l'avenir, acceptèrent an pénitencier de Kingston. L'ang mentation dans le nombre des déte-

Le 30 juin 1889, le pénitencier du Manitoba contenait 66 détenus, et le 30 juin 1890, 73. Il y a eu 1 décès agents des bois de la Couronne, ou s'il est et l'évasion. Augmentation de 7 dans le nombre des détenus.

> Le pénitencier de la Colombie-Anglaise contenait, le 30 juin 1889, 91 détenus, et le 36 juin 1890, 76; soit une diminution de 15 dans le nombre de détenus.

Il n'y a que 22 femmes détenues dans tous les pénitenciers du Canada: 21, fournies par Ontario, Québec et les provinces maritimes, se prendre le bois ; et l'allégation de la partie | trouvent dans le pénitencier de Kingston, et une est dans celui de la Colombie. Les femmes du Manifait que, depuis l'établissement du pénitencier de cette province en 1871 jusqu'à ce jour, aucune d'elles n'a encore revêtu l'uniforme des

ASSEMBLEE A SAINT-CHARLES

A une assemblée nombreuse de contribuables tenue à Saint-Charles. dans la maison d'école de Saint-Charles-Sud, les résolutions suivantes furent unanimement adoptées Proposé par M. Caron, appuyé par M.

Attendu que cette assemblée a été informée que le gouvernement provincial refuserait à l'avenir l'octroi annuel à toute école qui ne serait point conduite en conformité de l'Acte des Ecoles Publiques ; et, Attendu que les contribuables de l'arrondissement scolaire catholique romain de Saint-Charles refusent péremptoirement

de se conformer à la dernière loi : et. Attendu que les dits contribuables ne sont pas en position de payer des taxes pour le soutien d'une école publique et de maintenir en même temps une école sépa-

Qu'il soit résolu que l'école catholique romaine de Saint-Charles soit et reste fermée jusqu'à ce que les dits contribuables MAIRE-M. T. A Bernier proposé soient capables de la faire fonctionner

Proposé par M. Laslèche, appuyé par M. devrons savoir toute la vérité dans deau et L. Morin, appuyés par MM | Burke, qu'un comité composé de MM. C. | la saine doctrine, d'hommes clairvoyants |

du moteur et du secondeur soit nommé

Proposé par M. Burke, appuyé par M. Attendu que le gouvernement en abolis-

p. ise en conséquence.

sant les écoles séparées a empiété sur un droit garanti par l'Acte de Manitoba; et, Attendu que l'abolition des écoles sépacette assemblée au détriment des meilleurs

intérêts de cette province. Qu'il soit résolu que l'administration provinciale actuelle est indigne de notre confiance et de notre appui.

Proposé par M. Caron, appuyé par M Burke, que copies des présentes résolutions soient adrsssées pour publication au journal Le Manitoba, de Saint-Boniface, et au journal Manitoba Free Press, de Winnipeg.

Lettre de M. l'Abbe G. Dugas

Pour Le Manitoba.

La nouvelle année s'est inaugurée à Montréal par une série d'incendies; il y en a eu 41 pendant la première quinzaine. Si ca continue ce sera une année lumineuse; les compagnies d'assurance y verront même

La ville de Saint-Jérôme a passé par de rudes épreuves; le 3 janvier elle avait la douleur de se voir enlever, par une mort subite, un pasteur dont la perte est ressentie par tout le pays, et le 17 elle voyait son collège, œuvre de Mgr Labelle, devenir la proie des flammes. Un malheur n'arrive jamais sans l'autre, dit un vieux proverbe. Le second malheur ne s'est pas fait attendre pour les gens de Saint-Jérôme.

Comme de coutume, les cercles d'amis font des nominations pour le successeur de Mgr Labelle. Quand donc laissera-t-on aux évêques le soin des placements dans un diocèse ?

Depuis son arrivée à Montréal, Mgr Taché a toujours été très souffrant. A peine était-il rendu ici, qu'il tombait comme dans ses plus mauvais jours à Saint-Boniface. Il ne peut guère recevoir de visite; il a besoin d'un repos complet. J'ai eu cependant l'honneur de le voir deux fois pendant quelques minutes; je l'ai tronvé extrême-

Sans doute, il a déjà été aussi souffrant par le passé, mais ces crises répétées ont pour effet de miner sa constitution et elles finiront par l'emporter. Dieu dont nous ignorons les desseins ne nous demande pas permission pour nous priver de ceux qui nous sont utiles et chers. Mgr Taché a déjà fourni une longue carrière, bien remplie d'œuvres et d'épreuves; ce n'est pas lui qui serait le plus à plaindre en partant. Espérons cependant que les prières de ses enfants lui rendront encore assez de force, pour lui permettre de mener à bon terme ce qu'il a en vue pour le bien de son archidiocèse, et le bonheur de son peuple.

J'écris de tous côtés pour vous décrocher des émigrants; mais vralment nos Canadiens sont pris pour les Etats-Unis d'un vertige qui est de nature à décourager

Grand Dieu! que les temps sont chan-

Après la conquête du Canada par l'Angleterre, quand les jours sombres s'étendirent comme un voile de deuil sur le pays, nos 60,000 Canadiens sans se laisser effrayer par les montagnes de sacrifices qu'ils bravement la lutte et nous acquirent ce passé glorieux, noble héritage auquel tant des nôtres renoncent de gaité de cœur.

Aujourd'hui, quand les sacrifices que la patrie demande de ses enfants sont la moitié moins pénibles, quand ceux-ci n'auraient qu'à continuer les traditions de leurs ancêtres, ils ferment leur cœur au sentiment du patriotisme et au lieu de donner leurs forces pour soutenir l'honneur national, ils passent en masse å l'étranger. Je ne suis pas pessimiste, j'ai foi dans l'avenir, parce que j'ai foi dans la Providence qui veille sur les destinées des peuples, néanmoins je trouve que le peuple canadien est bien malade et qu'il passe par une crise sérieuse,

Le 15 janvier j'assistais à Sainte-Rose, à un service sunèbre chanté pour le regretté Mgr Labelle. Avant l'absoute, M. Lonergan, curé de Sainte-Brigitte, est monté en chaire pour faire l'oraison funèbre. Il a ceux qui tiennent les destinées de notre pays, mais hélas! elle n'est que trop vraie. et on pouvait sans crainte la dire dans la chaire de vérité. En montrant que Mgr Labelle avait été un homme de foi, d'amour et de travail, il a ajouté : " le malheur de 'nos temps c'est la rareté d'hommes,nous n'avons pas d'hommes, et nous pourrions dire comme le malade auprès de la piscine probatique: hominem non habeo, - je n'ai pas d'homme pour guérir

On trouve beaucoup d'hommes qui s'agitent, qui courent de tous côtés : mais des hommes de foi, d'amour et de travail, de dévouement à leur pays, on peut prendre la lanterne de Diogène pour les chercher en plein jour. Notre siècle semble infécond en hommes de dévouement. Voyez tous les jours ces tas de scandales qu'on divulgue sur le compte de ceux qui devraient être les plus intègres.

Cette année, toujours au nom du progrès et du bonheur de l'humanité, on a commencé à agiter des questions fort sérieuses : l'éducation gratuite, puis l'éducation obligatoire, puis les asiles : les écoles du soir sont en marche pour les hommes, on parle de les ouvrir pour les femmes, car il nous faut des femmes savantes. Tout ceci sent la loge maçonnique de dix lieues à la ronde. La question du suffrage universel est aussi sur le tapis. Ah! que nous avons besoin d'hommes pour déjouer toutes les ruses de l'ennemi. Nous avons besoin d'hommes de foi, formés aux principes de

il, habite un usurier dont je veux quelques jours ; néaumoins, parons X. Nolin, J. B. Lauzon, J. Buron et G.o. Caron, Antoine Hogue, W. F. Lane, et énergiques, capables de se poser en face de ceux qui cherchent à nous entraîner les sociétés européennes.

La question du suffrage universel a déjà assemblée publique des contribuables de recu un bon coup de L'Etendard, mais il Conseiller-Il faut un nouveau cet arrondissement auxquels devra être faudrait y revenir souvent pour laire com-

> Je me demande comment veut-on s'y prendre pour faire sortir du suffrage universel quelque chose de sensé? Ce n'est pas en additionnant une chose mauvaise à une bonne qu'on en obtient une meilleure. Dans le monde, l'intelligence est une minorité; on y trouve plus d'imbéciles que de rées est dans l'opinion des membres de gens d'esprit. Il s'agirait plutôt de dégager l'intelligence de ce qui lui cause des embarras; or, dans le suffrage universel, que fait-on? Au lieu de laisser à l'intelligence toute sa force d'action, on vient l'arrêter dans sa marche en additionnant la sagesse et la folie, la vertu et le vice, l'honneur et la bassesse, le désintéressement et les convoitises, l'homme bien né et le manant du carrefour, le penseur sublime et le manœuvre vulgaire, l'orateur illustre et le crieur de la rue, le vieillard plein d'années et d'expérience et le bachelier impertinent échappé la veille du collège, le bon père de famille et le paresseux, le négociant honnête et le failli flétri par les lois.

Dans ce syncrétisme honteux qui s'appelle le nombre, tous les individus s'égaent; tous se valent, parce qu'en bonne règle une unité est identique à une autre unité. Le suffrage universel en amenant le triomphe du nombre enlève à la société son caractère hiérarchique et rompt l'équilibre de ses éléments constitutifs.

Tout ceci, vous le comprenez, ce n'est pas de la politique; ce sont des questions du plus haut intérêt social qui regardent tous les partis.

Mais en voità a-sez pour aujourd'hui, je ous reviendrai bientôt.

G. DEGAS, Pire. Missionnaire

Nouvelles Religiouses

Cinq Sœurs de la Charité sont arrivées à Saint-Boniface à la fin de la semaine der-

nière, venant de Montresi. Deux d'entre elles, les Révérendes Sœurs Bourgeault et Dugas, exerceront leur zèle à l'Hôpital de Saint-Boniface, la prémière remplaçant Sœur Shaughnessy comme su-

Les trois autres doivent partir aujourd'hui, en compagnie du R. P. Leduc, vicaire-général du diocèse de Saint-Albert. pour Calgary où elles prendront charge du nouvel hopital.

Trois Révérendes Sœurs de la Charité maison vicariale, en cette ville: la R. Sœur Laurin, fille de M. Laurin, de Lorette : la R. Sœur Lauzier, fille de M F. Roy, de Sainte-Agathe, et la R. Sœur Si-Julien, sœur du Rév. Père Paquin, S. J., ci-devant de Saint-Boniface.

La touchante cérémonie était présidée par. le Rév. Père Allard, O. M. I.; V. G. Etaient aussi présents: le Rév. Père Leduc, O.M.I., V.G., le Rév. Père Renaud, S. J., MM. les abbés Messier, curé de la cathédrale, Cherrier, curé de l'Immaculée Conception, Fillion, curé de Saint-Jean-Baptiste, Dufresne, curé de Lorette, Samoisette, curé de Sainte-Agathe, Bourdeau, de l'Immaculée Conception, Campeau, de Sainte-Marie, Perquis et Lavigne, de l'archevêché, ainsi que nombre des parents des trois religieuses, entre autres Madame Paquin, mère de R. Sœur St-Julien, venue de Montréal pour la circonstance.

En 1890, le denier de Saint-Pierre a produit \$623,000. La France a donné \$62,000. l'Italie, \$71,000, l'Autriche, \$80,000, l'Angleterre, \$19,000, l'Irlande, \$36,000 et l'Amérique du Nord, \$57,000.

On nous apprend que l'épiscopat canalien se propose de lancer une lettre conjointe sur l'importance du recensement. Son Em. le cardinal Taschereau aurail écrit dans ce sens à tous les évêques du

Le Rév. Messire Stanislas Tassé, ex-curé de Sainte-Scholastique, est décédé au Sault-au-Récollet, résidence Saint-Janvier, le 20 janvier à 10 hrs p. m., après une ma-

ladie de quatre mois. Le regretté défurt a été inhumé à Sainte-Thérèse hier,

M. l'abbé Hercule Clément, ancien missionnaire au Nord-Juest et ancien curé de Rawdon, en visite chez son homonyme, le curé de Saint-Gabriel, a eté trouvé mort toba peuvent encore se vanter du dit une parole qui peut paraltre sévère à dimanche vers 2.30 p.m., sur la voie ferrée au moment où passait le convoi de Saint-Gabriel de Brandon. Le vénérable prêtre gisait sur les rails et avant que l'ingénieur pût renverser la vapeur il a été frappé par comotive qui a tué l'abbé Clément ou si avant le choc il n'était déjà mort. Le coroner tient une enquête.

> Monseigneur l'Archevêque de Montréal doit s'embarquer au Hâvre, à bord du paquebot La Gascogne, de la ligne Transatlantique, samedi le 31 janvier courant.

NAISSANCES

PRINCE-A Lorette, le 19 courant, Ma-

dame Wilbrod Prince, un garçon et une TURCOT rE-Encette ville, le 25 courant. Madame S. Turcotte, une fille.

DECES

BÉLIVEAU-En cette ville, le 23 courant, l'age de 11 mois, Marie-Joseph, enfant de M. Hormisdas Béliveau.

Poliquin-En cette ville, le 23 courant, l'âge de 3 mois et 11 jours, Marie-Rose, enfant de M. Arsène Poliquin.

l'Enclos de Saint-Eustache

Une vache de couleur rouge et blanche avec une marque sur la hanche gauche, âgée d'environ trois ans, et un veau rouge d'environ deux mois et demi.

WILLIAM PACL," Gardien d'enclos.

180-184 rue Principale, Winnipeg.

DEPARTEMENT & CHAUSSURES

Nous avons un assortiment complet de chaussures cousues à la main pour hommes; elles sont en VEAU, KANGAROU, CORDOVAN ou PORPOISE; aussi une bottine légère la DONGALA pour porter avec pardessus.

Bottines en Feutre avec Semelles Hygieniques en Feutre

Lesquelles valent les semelles de cuir.

Bottines pour patiner doublées en chamols pour Dames, Demoiselles et Enfants. Moccassins de toutes grandeurs et en grande variété.

RAQUETTES

Pour hommes de chantier.-Pour club, raquettes ordinaires ou de fantaisie ; aussi raquettes de course.

On sollicite l'inspection des marchandises. L'on trouvera les prix raisonnables.

AVEZ-VOUS VU

Le nouvel hôtel du Northern Pacific JUSTE EN FACE DU MAGASIN DE

WM. BELL

FONDE EN 1879.

MARCHANDISES SECHES Et VETEMENTS POUR HOMMES.

Nous allons être obligés de laisser le poste que nous occupons, car une nouvelle

bâtisse va y être construite.

NOTRE ASSORTIMENT SI CONSIDERABLE faisaient leur profession religieuse hier à la Sepa vendu a prix tres reduits

VENEZ NOUS VOIR AVANT D'ACHETER.

WM. BELL,

288 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG, MAN. 288

La Consomption guerie

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la for- AVOCAT ET NOTAIRE PUBLIC. mule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consomption, la Bronchite, le Catharre, Asthme et toutes les affections des Poumons et de la Gorge, et qui guérit ra licalement la Débilité Nerveuse et toutes les Maladies nerveuses, après avoir éprouvé ces remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire counaitre à ses malades Poussé par le désir de soutager les souffrances de l'humanité, j'enverrai gratis à ceux qui le désirent cette recette en Allemand, Français ou Anglais, avec instructions ; our la préparer et l'employer. En-

voyer par la poste et votre adresse. Men-W. A. NOYES, 820, Powers Block, Ro-

AVIS.

d'Incorporation de Chemin de Fer Avis est par les présentes donné que de nande sera faite ou Parlement du Canada, à sa prochaine session, d'un acte pour incorporer une compagnie devant être nommée "La Compagnie de Chemin de fer Winnipeg et Duluth," avec pouvoir de construire, équipper, maintenir et tenir en opération une ligne de chemin de fer, à partir le ou près de la cité de Winnipeg, dans une direction sud-est jusqu'à certain endroit de la frontière internationale, dans la province de Manitoba, sur le ou près du Lac des Bois, et avec les pouvoirs ordinaires de construire des lignes de télégraphe ou de téléphone ou les deux, pour fins commerciales ou de voies ferrées, et tous les ponts nécessaires sur les rivières navigables : de s'amaigamer, se raccorder avec ou obtenir le droit d'opèrer sur aucune ligne ou lignes de chemin de fer, et de faire des arrangements pour le traffic ou autre chose avec une compagnie de chemin de fer ou autres compagnies, et avec tous les autres pouvoirs, droits et privilèges, ordinaires et nécessaires, y compris les pou-voirs énumérés dans l'Acte des Chemins HOUGH & CAMPBELL,

Solliciteurs des Requérants, Winnipeg. Daté à Winnipeg, ce 23 octobre, 1890.

AVIS

Avis est donné par les présentes que demande sera faite au parlement du Canada, à sa prochaine session, pour la passation d'un acte incorporant une certaine compagnie, sous le nom de "The Western Life Assurance Company," pour lui permettre de faire des opérations d'assurance sur le vie, soit à vie, par annuités ou placements et de faire généralement des affaires d'as surance sur la vie dans toutes les brancheavec tous les pouvoirs qui sont générale ment accordés à de telles compagnies pour les placements de deniers ou autres fins.

AIKINS, CULVER, PATTERSON ET MCCLENEGHAN. Solliciteurs pour les requérants. Winnipeg, 26 décembre 1890.

MARCHANDS-TAILLEURS.

Marchandises en laine, etc.

506 RUE PRINCIPALE, (Près de l'Hôtel de Ville, Winnipeg.)

GEO. E. FORTIN,

Argent a preter sur hypotheque

366, RUE MAIN, WINNIPEG, MAN.

AVIS.

Avis est donné par le présent que demande sera faite au parlement du Canada à sa prochaine session, afin d'obtenir un acte constituant la Compagnie du chemin de fer de l'Amérique Britannique du Nord, lui donnant le pouvoir de construire et exploiter un chemin de fer allant de Winnipeg à la rivière Saskatchewan, et se prolongeant jusqu'à la Baie d'Hudson, avec tous pouvoirs conférés par "l'Acte des chemins de fer," et de construire et exploiter des lignes de télégraphe et de téléphone, et avec pouvoir de construire, noliser et naviguer des navires à vapeur et autres, et de construire et exploiter tous les travaux nécessaires s'y ruttachant, et aussi avec pouvoir d'acquérir la ligne de la Compagnie du chemin de fer de Winnipeg à la Baie d'Hudson, et de prendre des arrangements avec les porteurs d'obliga-

tions de ce chemin KINGSMILL, SYMONS, SAUNDERS, ET TORHANCE. Solliciteurs des requérants, Toronto, ler décembre 1890.

GÉNÉALOGIE DU PEUPLE CANADIEN

Le scul peuple au monde dont chaque famille peut retracer son origine. 7 beaux volumes de 650 pages reliés 7

\$4.50 PAR VOLUME, \$4.50

Verse-





Le Dictionnaire Généalogique

est le seul livre qui peut vous mettre en possession des biens de famille et vous faire connaître vos titres aux héritages; le scul livre qui vous renscignera sur les noms et surnoms de toutes les familles canadiennes et leurs liens de parenté; ouvrage très précieux pour les fabriques paroissiales. les conseils municipaux et les bureaux d'enregistrement.

Pour autres informations ou pour les souscriptions directes, pour blancs de souscriptions, etc. s'adresser aux Editeurs

EUSÈBE SERECAL & FILS

20-rue St-Vincent-20 MONTREAL.

A LA POPULATION FRANÇAISE DE MANITOBA!

Nous avons l'honneur d'annoncer à nos compatriotes que nous venons d'ouvrir, au

Winnipeg, nouvel hotel du Northern

Un Nouveau Magasin avec un assortiment des plus variés de

FERBLANTERIE, PEINTURES, FER DE TOUTE DIMENSION, ETC., ETC. FERRONNERIE,

Nous attirons surtout votre attention, à l'approche de l'hiver, sur notre stock considérable de POELES ET FOURNAISES de toutes sortes, que nous vendrons à des prix extrêmement réduits.

Nous espérons pouvoir compter sur votre ferme appui et tâcherons de le mériter en vendant à très bas prix et en usant de la plus grande intégrité dans toutes nos transactions.

Vos dévoués,

3m 3 9 90

DESPARS & BLEAU.

Choses et Autres

canadien, est mort ces jours derniers à ceptera pas d'argent,

M. Letondal, pianiste bien connu de Montréal, aveugle depuis l'âge de cinq ans, gier se rallument autour de la tombe à vient de recouvrer la vue parfaitement à la suite d'une opération faite à Paris.

On annonce de Bruxelles la mort du Prince Baudoin, neveu de S. M. Léopold II, Roi des Belges et héritier présomptif

du trône. Le Prince Baudoin (Léopold, Phillippe, Marie, Charles, Antoine, Joseph, Louis, est né à Bruxelles le 3 juin 1869. Il était capitaine aux sarabiniers belges.

Il était aussi capitaine honoraire au second régiment de Dragons de Hanovre. On donne comme cause de la mort une attaque de bronchite.

A Bruxelles, on ne savait pas le prince Pictou...... 395,728 malade; aussi l'émotion et la consterna- Cap-Breton 915,600 hion causées dans toutes les classes de la société par cette lugubre nouvelle ont-elles été considérables.

La traduction suivante dans diverses langues du mot "chargée" ou registered mis syr les lettres chargées au Canada, aux Etats-Unis; en Angleterre, sera probablement intéressante, sinon utile, pour les directeurs de bureaux de poste du pays :

Pour l'Allemagne et l'Autriche, cinschreiben; l'Italie, recommanduta; la Hongrie, ajanlott; la Belgique et la Turquie, recommandée ; le Danemark, aubefalet ; la Norwège, recommanderet; la Hollande, cangetcekend · lo Portugal, registada; la Russie, sakasnoïe; la Roumanie, recommandat ; la Suède, rekommandaras ; la Suisse et la France, chargée ; l'Espagne, certifi-

Melle Angers, si connue dans notre monde littéraire sous le nom de Laure Conan, doit donner au public, d'ici à quelques semaines, un roman historique canadien où le R. P. Garnier, l'un des apôtres martyrs de la Nouvelle-France, joue un Monsieur le Directeur du Manitoba, rôle proéminent.

La chambre des députés en France a voté 6,000,000 de francs pour soulager les pauvres et autres personnes actuellement en proie à la misère que le froid cause en satisfaisante et la promptitude qu'il a ap-

M. Ribot, ministre des affaires étrangères a informé lord Lytton, ambassadeur au public. de l'Angleterre que la France n'accepterait aucune compensation pour ses droits de

8.10.90

pêche à Terreneuve, et qu'elle ne considère pas comme équivalentes celles qui ont été offertes jusqu'ici. C'est à l'Angleterre de M. Caliva Lavallée, l'éminent pianiste dire ce qu'elle donnera. La France n'ac-

> Les convoitises académiques qui se donnèrent carrière lors de la mort d'Emile Au-

poine fermée d'Octave Feuillet. La succession de l'auteur de Dalila est briguée, en effet, par la plupart des candidats que M. de Freycinet a si à propos mis

Parmi les concurrents, on cite: MM. Thureau-Dangin, Pierre Loti, Jean Aicard, Brunetière et Emile Zola. M. Thureau-Dangin paralt avoir toutes

Ci-suit un état de la production des

houillières de la Nouveile-Ecosse pour l'an-Cumberland...... 439,011 tonnes

Soit une augmentation de 196,924 tonnes sur l'année 1889.

On discute beaucoup, dans les cercles politiques, à Paris, la question de savoir comment l'invitation des Etats-Unis à la France de prendre part à l'exposition universelle de Chicago, sera accueillie en France. Cette invitation sera soumise au cabinet qui, en la prenant en considération, discutera sans aucun doute la loi Mackinley. On sait que la France est fortement irritée de cette mesure ; ce fait ne manquera pas d'avoir une grande influence sur la décision du conseil de cabinet au sujet dé cette invitation.

Correspondance

REMERCIEMENTS

Winnipeg, 20 janvier 1891.

Monsieur,-Permettez-moi de me servir des colonnes de votre journal pour remercier M. G. W. Girdlestone, agent général de la compagnie d'assurance City of London Fire Insurance Co'y, pour la manière portée à règler et à payer les pertes que j'ai éprouvées lors du feu du 18 courant. Il me fait plaisir de recommander ce bureau

Votre, etc., C. A. GAREAU.

AU COLLEGE DE SAINT-BONIFACE

plus attrayants:

COLLÈGE DE SAINT-BONIFACE Soirée dramatique et musicale, lundi 2 fevrier 1891

LES FOURBERIES DE SCAPI Comédie en trois actes de Molière. PERSONNAGES :

Léandre, fils de Géronte J. Dubuc Scapin, valet de Léandre.... B. Goulet Silvestre, valet d'Octave..... T. Lavoie Carle, ami de Scapin...... G. Lévêque

LES DEUX AVEUGLES Opérette d'Offenbach.

Prix d'entrée, 25 cts; sièges réservés, 50 cts.

Les billets sont en vente au Col-

CONSEIL DE VILLE.

25me jour de janvier A.D. 1891. Présents : - MM. les conseillers donner plus de sûreté aux piétons.

Voici le programme, il est des

A. M. D. G.

Argante, père d'Octave...... A. Grenier Geronte, père de Léandre. ... T. St. Arnaud Octave, fils d'Argante E. Dumesnil

ler intermède, piano et victor..... M. P. Salié et H. Chevrie

L. D. S. Si jamais une occasion de passer quelques heures agréables vous a été offerte, c'est bien cette fois.

En outre, ce sera un encouragement pour notre jeunesse studieuse, lequel lui est dû d'ailleurs, car il est incontestable que nos jeunes amis nous ont toujours donné les plus jolies et les plus agréables soirées possibles.

Affaires Municipales

Despars, Lecomte, Buron, Lamontague, Verge et Bédard.

Le greffier ouvre la séance.

Proposé par M. le conseiller Bu-C'est lundi prochain, le 2 février, ron, appuyé par M. le conseiller Lequ'aura lieu au Collège la soirée comte, que M. H. Despars préside dramatique et musicale déjà annon-cette assemblée. Agréé.

Le greffier dé, ose sur la table les communications et comptes suivants: Rapport des auditeurs pour l'année 1890, rapport du gardien

d'enclos pour l'année 1890, lettre de M. E. Paradis offrant ses services comme secrétaire-trésorier, comptes J. C. Auger, \$30.00.

Ces différentes communications sont renvoyées au comité auquel il appartient.

comte, que la somme de \$260 00 Ouverture, piano..... J. et L. Dubuc (c'est-à-dire \$35.00 de plus que le montant voté par le dernier conseil) 2e intermède, Rututule de la flûte .. Chœur soit offerte à M Elzéar Lagimodière en paiement de tout compte ou reclame contre la ville jusqu'à cette date. Agréé.

Proposé par M. le conseiller Le- lectures et passe sous son titre. PERSONNAGES: { Patachon.... T. St. Arnaud comte, appuyé par M. le conseiller Giraffier R. Goulet Buron, que le constable Gagnier fasse immédiatement les travaux l'avenue Taché, afin d'éviter les accidents, et que ce dernier reçoive instruction de visiter de temps à autre cette localité et le pont sur la rivière Seine et y fasse les réparations en attendant que le conseil commence les grands travaux. teurs pour l'année 1890. Agréé.

introduira une motion, pour qu'une le rapport des auditeurs nommés aidée par un comité de citoyens de pour 1890, et recommande que 100 Saint-Boniface et de Winnipeg, ait copies de ce rapport soient impriune entrevue avec la compagnie dite mées. Ce rapport est adopté. The Red River and Assiniboine Bridge Company, afin de voir aux moyens dard, appuyé par M. le conseiller à prendie pour réduire pour les voi- Verge, que la séance se lève et la Procès verbal de la quatrième sé- tures le taux de péage sur le pont séance est levée. ance du neuvième conseil de la ville dit " Pont Saint Boniface," abolir de Saint-Boniface, étant la troisième le taux de péage pour les piétons, et séauce régulière, tenue lundi, le demander la construction de passerelles de chaque côté du pont pour

M. le conseiller Lecomte donne avis qu'à la prochaine assemblée il te, sa démission comme commissaire de la d'eau.

introduira une motion pour que Cie de la Baie d'Hudson. On ne peut dire lecture du contrat concernant les bâtisses de l'exposition soit faite et que l'on procède au règlement de cette question sous le plus court délai, et que dans ce but, le conseil s'adjoigne un comité de citoyens de

Saint-Boniface et de Winnipeg, afin de s'aboucher avec le gouvernement local et venir à une décision finale. M. le conseiller Lecomte donne avis qu'à la prochaine assemblée, il des auditeurs, E. Paradis, \$30.00; introduira une motion pour que le trésorier prépare un état doncant la superficie des lots suivants, savoir lots 80 81, 89, 90 93 94, 95, 96, 97,

98, 99 et 100, le montant de taxes prélevées et payées sur telle superfi-Proposé par M. le conseiller Bu- cie, la superficie et le numéro de W. Jubinville ron, appuyé par M. le conseiller Le- tels lots sur lesquels les taxes ne sont pas payées, et que son honneur le maire et MM. les conseillers en recoivent une copie sous le plus court

> Le règlement No. 92, pour amen. der le règlement No. 52, concernant les animaux errants subit ses trois

Proposé par M. le conseiller Buron, appnyé par M. le conseiller Lecomte, que M. Joseph Gagnier reste nécessaires, au lieu de l'éboulis sur engagé comme constable jusqu'à nouvel ordre. Agréé. Proposé par M. le conseiller Le-

comte, appuyé par M. le conseiller Lamontagne, que le conseil se forme en comité général pour prendre en considération le rapport des audi-

M. le président reprend le fauteuil M. le conseiller Lecomte donne et M. le conseiller Lecomte fait rap avis qu'à la prochaine assemblée il port que le comité général a adopté délégation du conseil de cette ville, pour auditer les livres de la ville

Proposé par M. le conseiller Bé-

PERSONNEL

Madame P. W. Allaire est revenue d'une promenade à Saint-Ours, Qué.

M. Wrigley a donné, pour cause de san-

encore quel sera son successeur.

Nous notons avec regret que M. George Couture est gravement malade.

Nos lecteurs apprendront avec plaisir que les nouvelles reçues de Mgr l'Archevêque Taché annoncent qu'il continue prendre du mieux.

Chronique Locale.

-Les chars urbains électriques ont commence à circuler hier dans Fort-Rouge.

-Ne manquez pas de vous rendre à la soirée dramatique et musicale qui sera lonnée au Collège lundi soir.

-Six têtes de bétail ont été vendues hier par le gardien d'enclos de la ville. La somme réalisée s'est élevée à \$58.25

-M. François Carrière, jr., a ouvert une écurie de louage dans Saint-Boniface aux anciennes dépendances de l'Hôtel National. -L'on nous informe que lundi, le 2 fè-

vrier, plusieurs jugements importants seront rendus, entre autres celui de la cause de nos écoles. Ces jugements seront rendus à 11 heures. -Un incendie a détruit hier soir les

étables de l'ex-échevin D Macdonald con

sumant en même temds 61 têtes de bétail

sur 73 qu'il y avait dans la bâtisse, -C'est lundi prochain qu'aura lieu l'é lection de deux commissaires d'école pour la ville. Les commissaires dont le terme est expiré sont MM. Roger Marion et Edmond Marcoux

-La maison de l'échevin Calloway de Winnipeg a été complètement détruite par le seu dans la nuit de lundi. Les pertes sont considérables, mais on dit qu'il y a une assurance de \$3,500

-L'estomac est un organe bien delicat Il faut en avoir soin comme d'un enfant, Pour cela achetez de bonnes épiceries et voyez à ce qu'elles soient fraiches, c'est ce que vous êtes toujours certain d'avoir en allant chez Anderson & Lemieux, au No. It is Palatable a: Milk. 245 rue Principale, Winnipeg.

-D'après des analyses faites à Toronto. Winnipeg et ailleurs, le lait du Manitoba It is far superior to all other so-called est beaucoup plus ri he que le lait produit dans les provinces de Québec et d'Ontario, ainsi que dans les provinces maritimes.

Sur 78 échantillons de lait vendu dans les villes de l'ouest d'Ontario, les analystes en ont trouve 43 de première qualité et 35 de qualité inférieure. On a constaté deux cas de lait écremé et neuf de lait étendu

J. P. PRUD'HOMME,

Notaire Public. BLOC JEAN-RUE DUMOULIN,

SAINT-BONIFACE. Se charge de la rédaction de toutes espèces de contrats, actes de vente, hypothèques, lestaments, etc. ARGENT A PRÉTER sur première hypothè-que, aux taux les plus réduits.

la.29.10.90 LIBRAIRIE KEROACK,

'17 Rue Lombard, Winnipeg. (A quelques pas de la rue Main, en face de l'Hôtel du Canada). El Saint-Boniface, Rue Dumoutin.

Livres, papeteries, images, tapisseries cadres, fournitures pour écoles et bureaux jouets, articles religieux et de fantaisie EN GROS ET EN DÉTAIL.

Correspondance pour tout ce qui regarde perce de librairie et l'import M. A. KEROACK.



" Cod Liver Oil vm HYPOPHOSPHITES.

It is three times as efficacious as plain Cod Liver Oil.

Emulsions. It is a perfect Emulsion, does not separate or change.

It is wonderful as a flesh producer. It is the best remedy for Consumption, Scrofula, Bronchitis, Wasting Diseases, Chronic Coughs and Colds. Sold by all Dry plats, 50c. and \$1.00.

1890.

-=AU BON MARCHE.=

IMPORTATIONS D'AUTOMNE MOUVELLES TI D'HIVER.

MEILLEUR ASSORTIMENT DE LA PROVINCE.

Seches, Hardes-Faites, Chaussures Marchandises Fourrures.

Ayant acheté mes marchandises directement des manufactures, je puis vendre 10 à 15 par cent meilleur marché qu'ailleurs.

PAS DE VIEUX STOCK, PAS DE MARCHANDISES RONGEES PAR LES MITES.

MON ASSORTIMENT AVANT DE FAIRE VOS ACHATS D'AUTOMNE ET D'HIVER. VOYEZ

N.B.—Tailleur de première classe attaché à l'établissement. Les marchandises achetées à la verge seront taillées gratis. Demandez une carte d'Escompte.

Au Pavillon Francais.

3. 3. VINECIO

AGRICULTURE

ALTERNANCE DES FOURRAGES POUR CONSERVER L'APPÉ-TIT DES ANIMAUX

Pour conserver l'appétit des animaux, pour que les fourrages qu'on leur donne profitent bien, il est bon de faire alterner ceuxci. L'hiver, on présente tour à tour, pendant la journée, du foin, de la paille et des racines fourragères. Ces dernières seront crues et mêlées avec de la paille hachée, si l'on peut en donner beaucoup: dans le cas contraire, les racines doivent être cuites et arrangées en sonpe. La paille sèche est un mauvais aliment, mais mélangée aux substances aqueuses, elle peut en partie remplacer le foin.

LE SEL POUR LES VOLAILLES

On doit le mêler à la nourri- burn lui-même. ture des volailles comme on le fait quelquefois pour les animaux, parce que le sel est indispensable aux volailles. C'est un fait connu que le sel a tué des volailles, mais seulement lorsqu'il y a eu excès, par exemple lorsqu'on a permis à des poules de s'abreuver de saumure dans des barils de poisson ou de manger du sel fossile. Le fait que les volailles peuvent manger des tas de sel fossile est seul une preuve suffisante qu'elles ont besoin de cette substance, et qu'on devrait leur en servir dans leur nourriture. C'est un des ingrédients des œufs, et le sel est une substance nécessaire à une bonne digestion.

L'INDUSTRIE LAITIÈRE

A la convention laitière de l'est d'Ontario, tenue la semaine dernière à Brockville, on a adopté l'importante résolution qui suit et dont nous recommandons la lecture aux cultivateurs de cette province ainsi qu'à tous ceux qui s'occupent d'industrie laitière.

"Attendu que l'importance toujours croissante de notre commerce de fromage crée des difficultés et des problèmes nouveaux dans la production du lait et la fabrication du fromage et du beurre, que les laitiers dans leurs affaires privées sé trouvent euxmêmes incapables de résoudre et de surmonter; et attendu que dans le passé le gouvernement provincial a donné une aide libérale aux laitiers dans le but de contribuer à répandre, au moyen de l'inspection, des connaissances à la fois importantes pour les producteurs du lait et les fabricants; et attendu que le gouvernement du Dominion a établi le bureau de commissaire de l'industrie laitière pour la Puissance, chargé d'étudier les méthodes les plus économiques de la production et de la fabrication des articles de première qualité; et attendu que cette association réunie en convention recommande ardemment aux cultivateurs de cette province de produire une plus grande quantité de lait pendant l'hiver, ce qui leur permettra d'ajouter aux profits de la production du fromage en été le surplus des bénéfices de fabrication du beurre durant l'hiver. l'association laitière de la section est d'Ontario prie le gouvernement fédéral d'accorder une plus grande aide financière à cette association afin qu'elle puisse continuer son œuvre avec plus de vigueur et de succès.

"De plus, il est résolu que cette association engage fortement le gouvernement fédéral à considérer l'avantage et le besoin de rendre plus complète la commission de l'industrie laitière par l'établissement de succursales expérimentales sous la surveillance directe du professeur Robertson, dans le but de faire une étude complète des principes de la fabrication du fromage et de la pratique suivie d'encourager la fabrication du beurre amélioré, durant l'hiver, en munissant ces succursales d'appareils à cet effet, et aussi de faire l'essai d'envois de beurre frais convenablement empaqueté sur les marchés étrangers, afin de donner occasion à une demande importante aux prix les plus élevés.'

AMÉLIORER LA RACE DE NOS VACHES LAITIÈRES

M. W. A. Reburn, grand éleveur du bétail Jersey. écrivait dernièrement dans l'Electeur, que l'amélioration de notre vache canadienne ne peut venir que par l'infusion de sang jersey par le moyen des reproducteurs jerseys

Voici ce que disait, d'un autre côté, une autre autorité, le regretté Mgr Labelle, au sujet de l'amélioration de la race de nos

vaches canadieunes: " Notre petite vache canadienne est une bonne vache, elle a bon appétit, elle est résistable. dure à la misère, elle donne malgré les mauvais soins dont elle

est entourée assez de lait; cependant c'est une race qui s'en va. elle est dégénérée par une longue suite de croisements avec des reproducteurs de même famille, Quand on l'aura croisée avec des reproducteurs jerseys purs; quand un sang nouveau coulera dans ses veines, nous aurons la vraie vache laitière.".....

D'ailleurs, l'excellence des vaches jerseys pour la production du beurre est reconnue, c'est un fait prouvé et admis par tous. Il ne se passe pas une semaine sans que les journaux d'agriculture ou autres ne fassent mention de rendements extraordinaires produits par des vaches de cette rase, kurtout par celles qui appartiennent à la famille de Saint-Lambert. Des rendements de 600, 700, 800 et même 900 livres de beurre par année se sont vus dans cette famille de vaches célèbres que possède M. W. A. Re-

MAISON DE PENSION

Coin des rues Dumoulin et Saint-Joseph

SAINT-BONIFACE.

Les étrangers, les personnes de la campagne et tous ceux qui veulent loger dans une maison privée, trouveront chez Ma-dame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranuilité, à des prix modérés. Il y a une excellente étable pour les attelages de ceux qui viennent en voiture.



HOTEL SAINT-BONIFACE.

COIN DES RUES TACHÉ ET

NOTRE-DAME. FIDÈLE MONDOR, PROPRIÉTAIRE

De première classe, sous tous les rap ports. Aussi bonnes écuries. Prix modérés. La maison est avantageusement connue.

ECURIE DE LOUAGE. No. 45 AVENUE DU PORTAGE, No. 45 WINNIPEG.

MM. Pélissier & Frère propriétaires d'écurie de louage, de pension et de vente, donneront une attention spéciales aux chevaux et autres animaux malades qui leur

Flacre à toute heure du jour et de la nuit. Communication par téléphone; appelez le No. 165.

Winnipeg, 2 avril, 1884. 1an 23.84 POUR CRAMPES, COLIQUES et

toutes les Maladies des Intestins, sarvez-vous du

DE PERRY DAVIS On peut s'en servir intérieurement et térieurement. Il agit promptement soulage precque instantanément les uleurs les plus aigues.

Soyezc ertain d'avoir le VERITABLE 25c LA BOUTEILLE. Médecine et Nourriture Combinées

DUEMULSION d'Huile de Foie de Morue et Hypo de

Chaux et Soda
Augmente la Pesanteur, renforcit les Poumons et les Nerfs. Prix, 500 et \$1.00 la bouteille. SPENCER'S

CHLORAMINE PASTILLES Pour eclaircir et renforcir la voix. Elles guérissent les enrouements et les mala-Prix, 25c la bouteille. Echantillons gratis sur demande aux phar-

AUX MERES PALMO-TAR SOAP

(SAVON PALMO-GOUDRON) Est indispensable pour le bain, la toilette et surtout pour les enfants pour nettoyer le cuir chevelu et la peau. Le meilleur Savon connu pour les Bébés

PRIX, 25 Cts. Les médecins recommandent fortement

WYETH'S MALT EXTRACT

Aux malades souffrant de fatigues des noris, pour améliorer l'appétit, aider à la digestion, un Tonique de mérite. 4) CENTS LA BOUTEILLE.

LE PURIFICATEUR DU SANG le plus satisfaisant CHANNING'S SARSAPARILLA (SALSEPAREILLE DE CHANNING)

Est un grand Restaurateur de la Santé. Guérira les maladies de la peau les plus nauvaises; guérira le Rhumatisme; guérira le Scrofule. Grande Bouteille, \$1.00,

ALLEN'S LUNG BALSAM

POUR LA CONSOMPTION, Foux, Ithumes négligés, Bronchites, Asthme et toutes maladies de Poumons. Trois grandeurs de bouteilles, 25c, 50c et \$1.00.

POUR MAL DETETE et NEVRALGIE **DIL** MENTHOLPLASTER

(EMPLATRE MENTHOL) Pour Lumbago, Sciatique, crampes au cou, 'tie, points de côté, douleurs rhumatismales et rhumatisme chronique. Chaque emplatre est dans une boite de ferblanc à l'épreuve de l'air. 25 Cents.

BECF, IRON AND WINE, (BŒUF, FER ET VIN)

Pour Paleur, Faiblesse, Palpitation de Cœur. Restaurateur de mérite pour les Convalescents.
Combine la nutrition avec le stimulant.
Soyca certains de demander celui de
VETH le seul VERITABLE.

Dr Alex. F. D'Eschambault,

DOCTEUR EN MÉDECINE. LICENCIE DES PROVINCES DE QUEBEC ET MANITOBA Bureaux à sa résidence sur la rue Aubert.

Consultations à toute heure. TÉLÉPHONE No. 607. la 5 3 90

VIN et SIROP DE DUSART.

AU LACTO-PHOSPHATE de CHAUX.

Le Lacto-Phosphate de Chaux contenu dans le SIROP ET LE VIN DE DUSART est le plus puissant des ré-

fants rachitiques, and la vigueur et l'activité aux Acolescents mous et lymphatiques, et à ceux qui sont fatigués

Les Femmes Enceintes, qui prennent le VIN OU LE SIROP DE DU-SART, supportent leur état sans fatigue et sans vomissements, et donnent le jour à des cufants plus vigoureux. Le Lacto-Phosphate de Chaux enrichit e lait des Nourrices et garantit les enfants contre la Diarrhée et les maladies de croissance. Par son influence, la Den-

par une croissance trop rapide.

tition se fait sans fatigue et convulsions. LE VIN ET LE SIROP DE DUSART réveillent l'appétit et les forces des Convalescents, et conviennent dans tous les cas de Fatigue ou d'Epuisement du corps humain.

Dans toutes les Pharmacies, Gros: Chez M. M. Lyman,

MATICO

GRIMAULT & Cie.

Pharmaciens a Paris. L'INJECTION de MATICO de GRIMAULT & Cie, acquis en quelques années une réputation universelle, et guérit en peu de temps les écoulements les plus rébelles. CAPSULES au MATICO e GRIMAULT & Cie: ne fatiguent pas l'estomac, comme le font toutes les capsules au copal:u liquide et au cubebe, of guérissent rapidement.

ASTHME CIGARETTES INDIENNES AU CANNABIS INDICA. DE

GRIMAULT & Cie. Pharmaciens a Paris.

Le plus efficace des moyens connus pour combatre l'Asthme, l'Oppression, la Toux Nerveuse, les Catarrhes, l'Insomnie. (2)

MALADIES DES ENFANTS

SIROP

GRIMAULT & CIE.

Pharmaciens a Paris Depuis vingt-cinq annees ce medicament donne les resultats les plus remarquables dans les maladies des enfants, pour remplacer l'Huile de foie de morue et le sirop antiscor-

Il est souverain contre l'Engorgement et l'Inflammation des Glandes du Cou, les Gourmes et les diverses Eruptions de la Peau, de la Tête et du Visage. Il ex-cite l'Appetit, tonifie les Tissus, combat la Paleur et la Mollesse des Chairs et rend aux enfants leur Vigueur et leur Gaiete naturelles. C'est un admirable medicament contre les Croûtes de Lait, et un excellent Depuratif.

Dans toutes les Pharmacies, Gro.: Chc. 14. M. Lyman Son: & Co. Hontreal.

VIN DE CHAPOTEAUT DELICIEUX.

NUTRITIF. RECONSTITUANT. Ce Vin Tonique contient la PEPTONE

chimiquement pure de Chapoteaut ob-tenue par la digestion artificielle de la viande de bœuf par la pepsine. LEVIN DE CHAPOTEAUT

nourrit les malades, les convalescente,

nourrit les maindes, les convaissents, les vieillards et toutes personnes atteintes d'Anemie par epuisement, Digestions difficiles, Degout des Aliments, Fie-vres, Diabete, Phthisie. Dyssenterie-Tumeurs, Cancers, Maladies du Foie et de l'Estomae.

Migraines-Maux de Tete GUARANA

DE GRIMAULT & CIE. Pharmaciens a Paris. Un seul paquet de cette pondre vegé-tale et naturelle, delayee dans un peu d'eau sucree suffit pour faire disparaitre

les Maux de Tete, Migraine ou Ne-vralgies les plus violents. Son action tonique lui donne une efficacite incontestable contre les Coliques.

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lyman, Sons & Co., Montréa.

MALADIES DE POITRINE. SIROP D'HYPOPHOSPHITE DE CHAUX. de GRIMAULT & CIE.

Pharmaciens a Paris. Ce Sirop, universellement recomman-

dé par les médecins, jouit d'une grande efficacité dans les maladies des BRON-CHES et du POUMON; il guerit les RHUMES, BRONCHITES et CATAR-RHES les plus opiniâtres, cicatrise les TUBERCULES du POUMON des PHTHISIQUES, et supprime les QUIN-TES DE TOUX INCESSANTES qui font le désespoir des malades. Sous son influence les SUEURS NOCTURNES cessent, l'appe st augmente et le malade recouvre rapidement la santé.

SANTALEMIDY PHARMACIEN A PARIS.

Supprime COPAHU, CUBEBE et INJECTIONS. Guerit en 48 heures les Ecoulements. Tres efficace dans les maladies de la vessie, il rend claires les urines les plus

No. 402 Rue Principale, Winnipeg,

FONT ACTUELLEMENT UNE VENTE SPÉCIALE

D'Etoffes à Robe, Couvertes, Flanelles, Fourrures, Manteaux et Drap à Manteaux.

Nos cachemires de couleurs de 65 ets pour 50 ets. Nos cachemires de couleurs de 50 cts pour 40 cts. Nos cachemires tout laine de 45 cts pour 35 cts. Nos manteaux au prix coûtant. Nos couvertes, nouvelles marchandises au prix coûtant.

NOUS OFFRONS DES AVANTAGES SPÉCIAUX

DANS LE DEPARTEMENT des FOURRURES.

Articles de fantaisie de \$1.50 pour \$1.00.

L'occasion vous est aujourd'hui offerte d'acheter à des prix ridiculement bas. Une visite est sollicitée

ROBINSON & CIE, 402 rue Principale.

NAP. MICHON.



Coin des rues Fort et Graham, Winnipeg (EN FACE DE L'HOTEL SYLVAIN,)

SE CHARGERA DE TOUT OUVRAGE QU'ON VOUDRA BIEN LUI CONFIER.

M. Michon fait une spécialité du peinturage des voitures de toutes sortes. PEINTURE GARANTIE. TOUT OUVRAGE FAIT A PRIX REDUITS.

Manufacturiere Compagnie

DE L'OUEST.

On fabrique des étoffes, tweeds, flannelles, draps de lits, couvertes de laine sans mélange, laine à tricotter, mitaines, bas, chaussettes, etc., etc.,

DE GROS ET DE DETAIL.

Nous aurons constamment toutes les marchandises plus haut mentionnées de notre propre fabrique, que nous détaillerons aux prix de fabrique. Nous invitons le public à venir nous faire une visite. Des échantillons et des listes de prix seront envoyés par la poste, sur demande.

ON CARDE DE LA LAINE A DEMANDE.

Les plus haut prix sont payés au comptant pour de la laine. On echange aussi des marchandises pour de la laine.

La Cie. Manufacturiere de Laine de l'Ouest.

E. L. JOYAL,



Sellier et Harnacheur

RUE PRINCIPALE, WINNIPEG, (Porte voisine de MM. Richard & Cie.)

HARNAIS ET SELLES DE TOUTES DESCRIPTIONS. Gros Harnais pour la Ferme, de \$18.00 et plus. Harnais de Buggy, de \$10.00

T. PELLETIER.

BARBIER - COIFFEUR,

AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.

M. Pelletier a toujours en main un as-

sortiment considérable de cigares de choix,

tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses.

AVENUE TACHE,

SAINT-BONIFACE, MAN.

GABRIEL ARIAL, Propriétaire.

DE PREMIÈRE CLASSE.

Salles à diner et chambres à coucher

bien tenues. Liqueurs choisies. Bonnes

JOHN BEDARD

et plus. Bourrure de Coton pour dedans de Collier, à \$1.25 la paire. Bourrures de Collier, de \$2.00 et plus.

BRIDES, GUIDES, LICOUX, SANGLES POUR COUVERTES, SNAPS, ETRILLES, BROSSES, FOUETS, ETC., AUX PLUS BAS PRIX. Toute commande sera exécutée avec promptitude et exactitude.

M. E. L. Joyal importe directement de Montréal, ce qui lui permet de vendre à bas 6m. 31.10.89 E. L. JOYAL.

PHARMACIE SAINT-BONIFACE

M. le Dr Lambert ayant fait l'acquisition de la "Pharmacie Saint-Boniface," connue Marchand de Tabac, Fruits, etc comme la pharmacie de MM. Fafard et Cie., tiendra comme par le passé toutes

- ESPÈCES DE MÉDECINES PATENTÉES, ARTICLES DE TOILETTE, PARFUMERIE, ETC., ETC.

Le Dr Lambert tiendra ses bureaux à la pharmacie durant le jour et verra lui-même à ce que les prescriptions soient minutieu- HOTEL DE QUEBEC

Tout au Comptant. La pharmacie sera ouverte le jour et la nuit et les dimanches. Dimanche-9 à 10, 12 à 1, 7 à 8. ino 15.3.88.

EAU MINERALE DE SAINT-LEON

---EN VENTE CHEZ-

Richard & Cie., WINNIPEG.

LISEZ CE QU'EN PENSE MGR METHOT DU GRAND SÉMINAIRE DE QUEBEC.

N. E. LAFORCE, Ecr., gerant. Cher Monsieur,

C'est avec plaisir que je certifie que l'Eau Minerale Saint Leon est un excellent re- Reparation: -: de: -: Machines mède contre la dyspepsie. Je m'en suis servi pendant plusieurs années, et j'en ai éprouvé beaucoup de bien,

MGR E. METHOT. Richard Cie., Agents, WINNIPEG.

23 j 4 90

Mecanicien Machiniste, FABRICANT ET COMMERÇANT

Grand Séminaire, Québec, 19 Nov. 1889. TOUTE ESPECE DE MACHINERIE. vre fondus.

(Les machines à vapeur une spécialité.)

Je recommande beaucoup cette eau au pu- TOUT OUVRAGE EST GARANTI. PRIX MODÉRÉS.

S'adresser aux bureaux de la Cie: 47 Rue Lombard, Winnipeg.

ROBINSON & CIEC'EST LE TEMPS!

JUSQU'A LA FIN DE JANVIER 1891

Geo. H. Rodgers & Cie - DONNERONT -

SUR TOUTES MARCHANDISES SECHES, HARDES-FAITES (Noavel Assortiment), FOURRURES, MANTEAUX, Etc. Tout ce dont vous avez besoin, vous le trouverez là

L'inventaire s'ouvrira le ler Fevrier prochain. M. Lachambre est spécialement chargé de nos pratiques françaises.

GEO. H. RODGERS

EN GROS ET EN DETAIL. 432 Rue Principale, Winnipeg, (Ancienne maison d'Auteuil).

AU MAGASIN BLEU!--AU MAGASIN BLEU!

Meilleur Marche que Jamais!

Les habillements d'automne et d'hiver arrivent tous les jours, et les prix sont de

-MOITIE-

plus bas qu'à tous les autres magasins de hardes-faites de Winnipeg.

IL FAUT VOIR LES PRIX POUR LE CROIRE Habillements d'étoffe du pays pour

Habillements de bon tweed tout laine valant \$15.00 pour 9.50 Habillements valant \$18.00 pour - - -Pantalons tout laine pour Pardessus en bonne étoffe du pays pour Pardessus en tweed tout laine valant \$12.00 pour Pardessus valant \$15.00

VENEZ EXAMINER ET JUGER PAR VOUS-MÉMES

Magasin Bleu - - 426 Rue Principale.

LA LOTERIE de la PROVINCE de QUEBEC

AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATURE.

Etablie pour des fins d'utilité publique, telles que Centre d'Instruction et érection d'un grand édifice pour la Société St.-Jean-Baptiste de Montréal. TIRAGES MENSUELS POUR L'ANNEE 1891

A PARTIR DU MOIS DE JANVIER : 14 Janvier, 11 Février, 11 Mars, 8 Avril, 13 Mai, 10 Juin, 8 Juillet, 12 Août, 9 Septembre, 14 Octobre, 11 Novembre, 9 Décembre.

Huitieme Tirage Mensuel, 11 Fev 1891.

NOMENCLATURE DES LOTS 3134 LOTS 1 Lot valant \$15,000 - \$15,000 5.000-5,000 Valant \$52,740 2,500-2,500 1.250 -1,250 2 Lots 500-1,000 GROS LOT 1,250 250-1,250 50-100 2,500 25 - -Valant \$15,000 3,000 15--500 10-5,000 Lots Approximatifs

15-1,500 100 1,000 10-Billets pour \$10 999 4,995 999 4,995 3134 Lots valant - - \$52,740 Demandez les circulaires.

la 20.8.90

jno.12.1.88.

S. E. LEFEBVRE,

81, RUE ST. JACQUES, MONTRÉAL, CANADA.

2,500

LOTERIE NATIONALE de COLONISATION

Sous le patronage de M. le Curé A. Labelle. Au profit de l'Œuvre des Sociétés Diocésaines de Colonisation de la Province de Québec. Fondée en Juin 1884, sous l'autorité de l'Acte de Québec, 32 Vict., chap. 36.

LE 43ME TIRAGE MENSUEL AURA LIEU LE Mercredi, 18 Fév. 1891, à 2 hrs. P.M.

Classe D.

VALEUR DES LOTS \$55,000. Gros lot: Un Immeuble de \$5,000.00.

NOMENCLATURE DES LOTS 1 Immeuble de \$5,000.00 \$5,000 00 2,000.00 2,000.00 1,000.00 1.000.00 2,000 00 3,000.00 30 Ameublements 6,000.00 6,000.00 200 Montres d'or 10,000.00 100 Montres d'argent 2,500.00 15.00 1,500.00 100 10.00 1.000.00 10.00 10,000.00 1000 Services de toilette 5.00 5,000.00

2607 lots valant \$55,000.00 \$1.00 le Billet, ou Il pour \$10.00.

Il est offert au porteur de tout numéro gagnant de lui payer en espèces le montant de son lot, moins une commission de dix pour cent. Les noms des gagnants ne sont pas livrés à la publicité à moins d'une autorisation spé-Tirages, le 3me Mercredi de chaque mois.

Le Secrétaire. Bureaux: 19, Rue St-Jacquis, MONTREAL, Canada.